

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 37 (1975)  
**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Landtechnik

(Früher: DER TRAKTOR und die Landmaschine)

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 585)

**Inhalt**

4 Ehrengäste am 56. Comptoir Suisse	567
Wartungs- und Reparaturfreundlichkeit von Maschinen	567
Moderne Reinigungsgeräte und -mittel für die Landwirtschaft	571
Was verkraftet die Zapfwelle?	573
Grossbritanniens erste Ausstellung von Maschinen zur Beseitigung land- wirtschaftlicher Abfälle	575
Kleiner Hinweis	576
OECD-Testblätter	576
Kurstabelle Winter 1975/76	581
Aus der Landmaschinen-Industrie	583
Holz für Renovationen im ländlichen Betrieb	584
Auch Landwirtschafts-Reifen brauchen etwas Pflege	584
Aus der Industrie	585
Buchbesprechungen	586
Buntes Allerlei	587
Aus den Sektionen	588
FAT-Mitteilungen 10/75 Vorzeitige Abnutzungerscheinungen an Traktorfahrersitzen	603

**Inserenten**

Aebi & Co. AG, Burgdorf	U.S. 1/553/594
Agrola, Winterthur	U.S. 4
Allamand AG, Morges	592
Althaus & Co. AG, Ersigen	557
Bärtschi & Co. AG, Hüswil	600
Baumgartner R., Dielsdorf	596
Blaser AG, Kirchberg/Rüdtligen	589/595
Bucher & Cie. AG, Langenthal	557

Bürgi AG, Gachnang	560/602
Dezlhofer AG, Niederbüren	556/590
Forrer Paul AG, Zürich	599
Forster & Bischof, Volketswil	558
Gehring Fritz, Matzingen	560
Gerber & Reinmann AG, Schwarz- häusern	562
Gloor Gebr. AG, Burgdorf	562
Griesser Maschinen AG, Andelfingen	U.S. 3/556/562/596
Grunder R. & Cie. AG, Aesch	590
Hürlimann Hans, Wil	555/598
Järmann AG, Dietikon	558
Kapp Erwin, Nassenwil	590
König-Schweizer P., Wiggiswil	556
Mahler W., Obfelden	559/566
Matra, Zollikofen	593
Matzinger AG, Dübendorf	601
Merk-Pullax AG, Dietikon	597
Merz Victor AG, Genf	597
Messer Ernst AG, Sissach	564
Moog P. & Cie. AG, Worb	572
Müller Maschinen AG, Bättwil	594
Müller Max AG, Mönchaltorf	591
Ochsner Hydraulik GmbH, Lachen	601
Ott Gebr. AG, Worb	561
Rohrer-Marti AG, Regensdorf	563
Saillet Gebr., Meinier	554
Sixer U., Mühlau	556
Schlegel Walter, Avenches	596
Schweiz. Verband für Landtechnik, Brugg	589
Service Company AG, Dübendorf	U.S. 2
Sonderegger F. T. AG, Egnach	571
Staeheli Paul, Neukirch-Egnach	589/596
Volg, Winterthur	591
Waadt-Versicherungen	592
Zaugg Gebr. AG, Eggiwil	598

#### Weitere Informationen über den

# KramerAllrad

mit dem 2-Wege-System!

## Fahrzeugtypen von 85 / 105 / 121 PS

Ausrüstungsmöglichkeiten für jeden Einsatz, beispielsweise im Einmannbetrieb zur Maisernte dank Front- und Heckzapfwelle beidseitig drehbar und unabhängig schaltbar, separater Vorder- und Hinterachslenkung, beidseitiger Hydraulik

## Warum und wie?

der 2-reihige Häcksler kommt in Schubfahrt zum Einsatz. Das Häckselgut wird über den Traktor in den angehängten Wagen gefördert. Ohne den Fahrersitz zu verlassen erfolgt die Rückfahrt zum Silo. Abladen mit Frontzapfwelle

Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen, eine unverbindliche Vorführung

# **W. MAHLER**

## Fachwerkstt e für Traktoren

**8912 Obfelden ZH**  
Telefon 01 - 99 41 91



Unsere Filialbetriebe: in Murzelen BE Telefon 031 - 82 09 34  
in Granges-près-Marnand VD Telefon 037 - 64 12 20